



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.com

Istruzioni d'uso Piattaforme

KERN KFP_V30

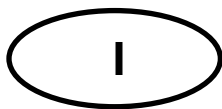
Versione 1.1

11/2015

I



KFP_V30-BA-i-1511



KERN KFP_V30

Versione 1.1 11/2015

Istruzioni d'uso Piattaforme

Indice

1	Dati generali	3
2	Avvertenze di sicurezza principali.....	3
3	Installazione del basamento	3
3.1	Dotazione standard	3
3.2	Rimozione di sicurezza di trasporto.....	4
3.3	Imballaggio / trasporto di rinvio.....	4
3.4	Condizioni ambientali	5
3.5	Messa in bolla	5
3.6	Collegamento al terminale di pesata	6
4	Limiti di utilizzo	6
5	Pulizia	7
6	Caratteristiche tecniche	7
6.1	Dimensioni d'ingombro (Quote in mm).....	7
6.2	Caratteristiche tecniche della cella di pesata.....	7
6.3	Deadload and Overload settings	8

1 Dati generali

Queste istruzioni di installazione comprendono tutte le informazioni necessarie per l'installazione e l'avviamento delle seguenti pesa a ponte:

KFP 15V30M

KFP 30V30SM, KFP 30V30M

KFP 60V30M, KFP 60V30LM, KFP 60V30XLM

KFP150V30M, KFP 150V30SM, KFP 150V30LM

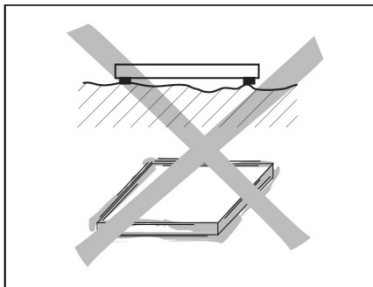
KFP300V30M

2 Avvertenze di sicurezza principali

La sicurezza del prodotto riveste una grande importanza per la KERN & Sohn. Il mancato rispetto delle avvertenze riportate qui di seguito può comportare danneggiamenti del basamento e/o infortuni.

- ⇒ Prima di iniziare a lavorare con il basamento leggere le presenti istruzioni d'uso. Conservare le presenti istruzioni d'uso per un utilizzo successivo.
- ⇒ Prestare attenzione durante il trasporto o quando si sollevano apparecchi pesanti.
- ⇒ L'installazione e la manutenzione del basamento devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.
- ⇒ Prima di effettuare interventi di pulizia, installazione e manutenzione scollegare il terminale di pesata dalla rete di alimentazione.
- ⇒ Prima di attivare la tensione di alimentazione, è necessario che il basamento si sia stabilizzato alla temperatura ambiente.
- ⇒ Non utilizzare il basamento in ambienti a rischio di esplosione.

3 Installazione del basamento



- ⇒ Il pavimento deve essere adatto a sopportare, in condizioni di sicurezza, il peso del basamento caricato al Massimo su tutti i punti d'appoggio. Allo stesso tempo, dovrà essere sufficientemente stabile affinché, nel corso delle operazioni di pesata, non si verifichino oscillazioni. Questo è di particolare importanza anche in caso d'installazione del basamento in sistemi di trasporto e simili.
- ⇒ Sul luogo d'installazione devono essere assenti, nella misura massima possibile, vibrazioni trasmesse da macchinari vicini..

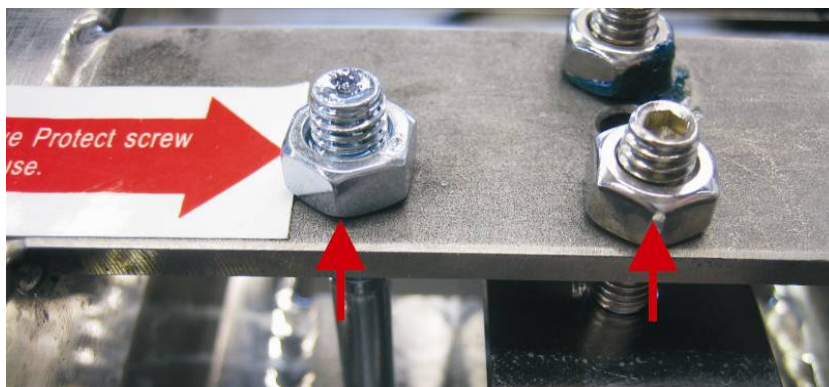
3.1 Dotazione standard

- ⇒ Piatto di pesatura
- ⇒ Dispositivo di sicurezza di trasporto
- ⇒ Istruzioni per l'uso

3.2 Rimozione di sicurezza di trasporto

Svitare e rimuovere le viti marcate con freccia.

1. Modelli con piattaforma dalle dimensioni 300 x 240 mm



2. Modelli con piattaforma dalle dimensioni 400 x 300 mm



Attenzione : Non svitare le viti verniciate.

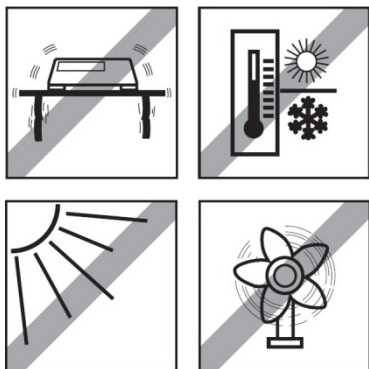
3.3 Imballaggio / trasporto di rinvio



- ⇒ Tutte le parti dell'imballaggio originale si devono conservare per il caso d'eventuale trasporto di rinvio.
- ⇒ Per il trasporto di rinvio si deve usare esclusivamente l'imballaggio originale.
- ⇒ È necessario rimontare le protezioni per trasporto
- ⇒ Tutte le parti quali. si devono proteggere contro scioglimento e danneggiamento.

3.4 Condizioni ambientali

Non utilizzare il basamento in ambienti umidi o con atmosfera corrosiva. Non immergere mai i componenti elettronici in un liquido.



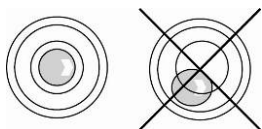
Il luogo di installazione deve soddisfare le seguenti condizioni ambientali:

- ⇒ assenza di esposizione diretta all'luce del sole
- ⇒ assenza di forti correnti d'aria
- ⇒ assenza di oscillazioni di temperatura eccessive
- ⇒ intervallo di temperatura da $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

3.5 Messa in bolla

Il basamento fornisce risultati di pesata precisi soltanto se correttamente posizionato in orizzontale.

Il basamento deve essere messo in bolla all'atto della prima installazione e dopo ogni variazione del luogo di installazione.



- ⇒ Mettere in piano la bilancia mediante i piedini regolabili con viti; la bolla d'aria della livella deve trovarsi dentro la zona segnata.

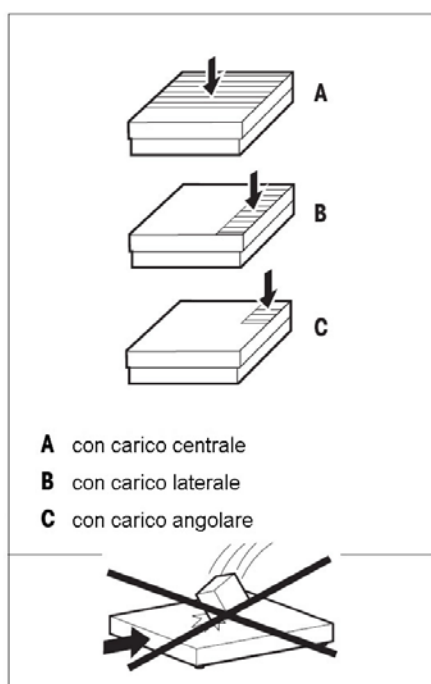
3.6 Collegamento al terminale di pesata

Uscita pila di peso	Allacciamento di piattaforma della bilancia KERN KFP_V30
EXC+	Vedi la designazione della pila di peso
EXC-	
SIG-	
SIG+	

4 Limiti di utilizzo

Il basamento della bilancia ha una struttura così robusta che un superamento temporaneo della portata massima non comporta alcun danno.

Il carico limite statico, ovvero il carico massimo ammissibile, dipende dalla modalità di posizionamento del carico (posizione A – C). Il carico massimo statico non deve essere superato.



⇒ Evitare carichi in caduta libera, urti e sollecitazioni laterali.

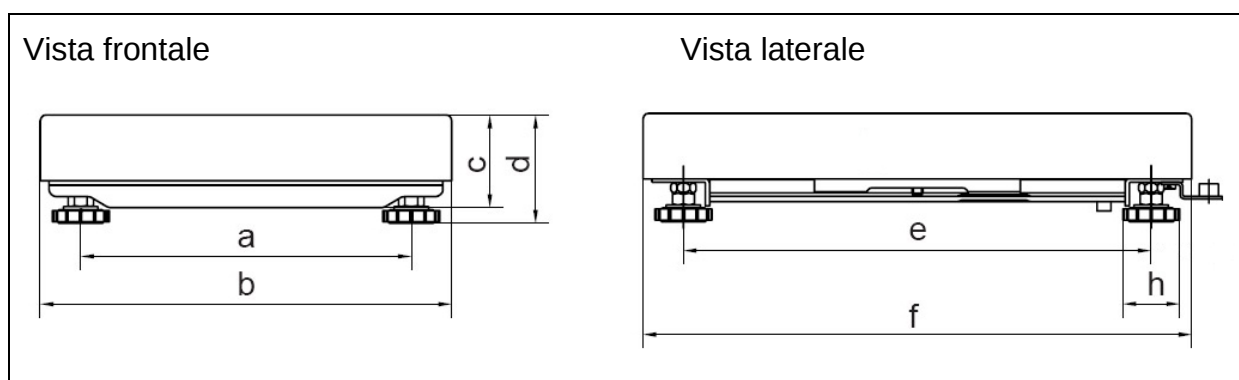
Modello	A	B	C
KFP 15V30M	22 kg	15 kg	7 kg
KFP 30V30SM, KFP 30V30M	45 kg	30 kg	15 kg
KFP 60V30M, KFP 60V30LM, KFP 60V30XLM	90 kg	60 kg	30 kg
KFP150V30M, KFP 150V30SM, KFP 150V30LM	225 kg	150 kg	75 kg
KFP300V30M	450 kg	300 kg	150 kg

5 Pulizia

- ⇒ Pulire il basamento con un panno morbido e imbevuto con una soluzione detergente delicata.
- ⇒ Togliere il piatto e rimuovere la polvere e i corpi estranei, eventualmente accumulatisi al disotto di esso. A tale scopo, non utilizzare oggetti duri. Non aprire il basamento.

6 Caratteristiche tecniche

6.1 Dimensioni d'ingombro (Quote in mm)



Modello	a	b	c	d	e	f	h
KFP 15V30M	176	240	80	108	242	300	56
KFP 30V30SM	176	240	80	108	242	300	56
KFP 30V30M	236	300	90	118	342	400	56
KFP 60V30M	236	300	90	118	342	400	56
KFP 60V30LM	334	400	98	126	442	500	56
KFP 60V30XLM	424	500	108	136	587	650	56
KFP 150V30M	236	300	90	118	342	400	56
KFP 150V30SM	236	300	90	118	342	400	56
KFP 150V30LM	334	400	98	126	442	500	56
KFP 300V30M	424	500	108	136	587	650	56

6.2 Caratteristiche tecniche della cella di pesata

Sensibilità	2mV/V
Resistenza di entrata	409 Ω
Resistenza di uscita	350 Ω
Tensione di alimentazione	10VDC
Omologazione	C3

6.3 Deadload and Overload settings

Kern model	Deadload** (kg) **= precarico addizionale previamente messo	Center Overload Protection circa (kg)	Corner Overload Protection circa (kg)	Loadcell Capacity (kg)
KFP 15V30M	2.14	23	12	30
KFP 30V30SM	4.48	46	30	50
KFP 30V30M	4.48	46	30	50
KFP 60V30M	4.48	46	30	100
KFP 60V30LM	9.02	85	50	100
KFP 60V30XLM	13.86	85	50	100
KFP 150V30M	9.02	85	50	200
KFP 150V30SM	4.48	200	130	200
KFP 150V30LM	13.86	200	130	200
KFP 300V30M	13.86	550	230	500

Platform type	Platform di- mension (mm)	Loadcell	TC	Class	E _{max}	E _{min}	Y	V _{min}	n	Deadload	T _{min}	T _{max}	Z	Cable-	P _{Lc}
		Typ	Nr.		-1	-4		-2	-3	(kg)	-5	-6	oder	length	
					(kg)	(g)		(g)					DR	(m)	
KFP 15V30M	300x240x100	B6N	D09-10.10	C3	30	0	9000	3	3000	2.14	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 30V30SM	300x240x110	B6N	D09-10.10	C3	50	0	9000	5	3000	4.48	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 30V30M	400x300x128	B6N	D09-10.10	C3	50	0	9000	5	3000	4.48	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 60V30M	400x300x128	B6N	D09-10.10	C3	100	0	9000	10	3000	4.48	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 60V30LM	500x400x137	B6N	D09-10.10	C3	100	0	9000	10	3000	9.02	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 60V30XLM	400x300x128	BM6G	D09-10.06	C3	100	0	10000	10	3000	4.48	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 150V30M	500x400x137	B6N	D09-10.10	C3	200	0	9000	20	3000	9.02	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 150V30SM	400x300x128	B6N	D09-10.10	C3	200	0	9000	20	3000	4.48	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 150V30LM	650x500x137	B6N	D09-10.10	C3	200	0	9000	20	3000	13.86	-10	40	nLC	2	0,7
KFP 300V30M	650x500x142	BM6G	D09-10.06	C3	500	0	10000	50	3000	13.86	-10	40	nLC	2	0,7